

Quý Vị Đã Sẵn Sàng Bỏ Phiếu Chưa?

Ngày 8 tháng 11 năm 2022, Tổng Tuyển Cử

Các lá phiếu bắt đầu được gửi qua đường bưu điện vào ngày 10 tháng 10

**Quý vị cần
làm gì với
lá phiếu
của
mình?**

**Điền đầy đủ thông
tin vào lá phiếu**

Dùng mực xanh hoặc đen để đánh dấu vào lá phiếu của quý vị. Không sử dụng mực đỏ hoặc bút chì. Lá phiếu của quý vị sẽ được tính ngay cả khi quý vị không bỏ phiếu cho tất cả các vòng bầu cử.

Ký tên vào lá phiếu

Ký tên và ghi ngày vào phong bì đựng phiếu bầu của quý vị. Ký giống như chữ ký trên mẫu đăng ký, Giấy Phép Lái Xe hoặc thẻ ID chính thức của quý vị.

Gửi trả lại

Các lá phiếu phải được đóng dấu bưu điện muộn nhất vào ngày 8 tháng 11 hoặc được gửi trả lại cho Trung Tâm Bỏ Phiếu hoặc bỏ vào Thùng Bỏ Phiếu trước 8 giờ tối ngày 8 tháng 11. Các lá phiếu gửi muộn có thể không được đóng dấu bưu điện kịp thời hạn.

Xem bên trong để biết vị trí của các Trung Tâm Bỏ Phiếu và Thùng Bỏ Phiếu!

Bỏ phiếu sớm và tránh phải xếp hàng dài. Quý vị có gần một tháng để gửi trả lại lá phiếu của mình. Nếu quý vị muốn phiếu bầu của mình được bao gồm trong kết quả của đêm bầu cử, hãy gửi lại phiếu bầu của quý vị trước ngày 2 tháng 11. Theo dõi tình trạng của phiếu bầu đã bỏ phiếu của quý vị tại WheresMyBallot.sos.ca.gov.
Để biết thêm thông tin, hoặc để nhận lá phiếu điện tử có thể truy cập hoặc Hướng Dẫn Thông Tin cho Cử Tri trực tuyến, hãy truy cập MarinVotes.org hoặc liên hệ với Ban Bầu Cử Quận Marin: Số Miền Cực (833) 644-2061 hoặc 711 (Dịch Vụ Chuyên Tiếp CA)



Để truy cập thông tin này
bằng tiếng Việt, hãy gọi
cho Ban Bầu Cử hoặc truy
cập MarinVotes.org
要获取中文信息, 请致电
选举部门或访问
MarinVotes.org
Para acceder a esta
información en español,
llame al Departamento de
Elecciones o visite
MarinVotes.org

Quý vị có thể bỏ phiếu hoặc gửi lại lá phiếu của mình tại bất kỳ Trung Tâm Bỏ Phiếu nào ở Quận Marin!



Tim Trung Tâm Bỏ Phiếu hoặc Thùng Bỏ Phiếu phù hợp nhất với quý vị.

Các Thùng Bỏ Phiếu Chính Thức

Các Thùng Bỏ Phiếu mở cửa từ ngày 11 tháng 10 đến 8 giờ tối ngày 8 tháng 11. Tất cả các Trung Tâm Bỏ Phiếu cũng sẽ có một Thùng Bỏ Phiếu dành cho các Phiếu Bầu Qua Thư Chính Thức.

Các địa điểm bên ngoài mở cửa 24 giờ

- Albert J Boro Community Center 50 Canal St **San Rafael**
- Belvedere City Hall 450 San Rafael Ave **Belvedere**
- Bolinas Community Center 14 Wharf Rd **Bolinas**
- Bỏ phiếu trên xe tại Civic Center, North Archway (tìm các biển chỉ dẫn) 3501 Civic Center Dr (Vera Shultz Dr) **San Rafael**
- Corte Madera Recreation Center 498 Tamalpais Dr **Corte Madera**
- Marin City Library 164 Donahue St **Sausalito**
- Mill Valley Community Center 180 Camino Alto **Mill Valley**
- Novato City Hall 901 Sherman Ave **Novato**
- San Anselmo Town Hall 525 San Anselmo Ave **San Anselmo**
- Sausalito City Hall 420 Litho St **Sausalito**
- South Archway Civic Center, tòa nhà không có thang máy, 3501 Civic Center Dr (Peter Behr Dr) **San Rafael**
- West Marin Multi-Services Center 1 6th St **Point Reyes**

Địa Điểm Trong Nhà mở cửa từ 8 giờ sáng đến 5 giờ chiều

- Sảnh - Middle Archway Marin Civic Center 3501 Civic Center Drive (Judge Haley Dr) **San Rafael** Đóng cửa các ngày 15, 16, 22 và 23 tháng 10

Trung Tâm Bỏ Phiếu

Tất cả các Trung Tâm Bỏ Phiếu mở cửa từ 7 giờ sáng đến 8 giờ tối ngày 8 tháng 11

Mở cửa từ ngày 10 tháng 10 đến ngày 8 tháng 11:

- Ban Bầu Cử Quận Marin 3501 Civic Center Dr Room 121 **San Rafael** Các ngày trong tuần: 8 giờ sáng-4 giờ 30 chiều Cuối tuần: 9 giờ sáng-5 giờ chiều **Đóng cửa các ngày 15, 16, 22 và 23 tháng 10**

Mở cửa từ ngày 29 tháng 10 đến ngày 8 tháng 11:

- Marguerita C. Johnson Senior Center 640 Drake Ave **Marin City** 9 giờ sáng-5 giờ chiều
- United Methodist Church 1473 S Novato Blvd **Novato** 9 giờ sáng-5 giờ chiều
- San Geronimo Valley Community Center 6350 Sir Francis Drake Blvd **San Geronimo** 9 giờ sáng-5 giờ chiều

Mở cửa từ ngày 5 tháng 11 đến ngày 8 tháng 11:

- Community Center 14 Wharf Rd **Bolinas** 9 giờ sáng-5 giờ chiều
- Women's Club 46 Park Rd **Fairfax** 9 giờ sáng-5 giờ chiều
- Saint Sebastian's Catholic Church 373 Bon Air Rd **Kentfield** 10 giờ sáng-6 giờ tối
- Redwoods Presbyterian Church 110 Magnolia Ave **Larkspur** Ngày 5 và 7 tháng 11: 9 giờ sáng-5 giờ chiều Ngày 6 tháng 11: 12 giờ trưa-8 giờ tối
- Homestead Valley Community Center 315 Montford Ave **Mill Valley** 9 giờ sáng-5 giờ chiều
- Tam Valley Community Center 203 Marin Ave **Mill Valley** 9 giờ sáng-5 giờ chiều
- City Hall 901 Sherman Ave **Novato** 9 giờ sáng-5 giờ chiều
- Hamilton Community Center 503 South Palm Dr **Novato** 9 giờ sáng-5 giờ chiều
- Nativity of Christ Greek Orthodox Church 1110 Highland Dr **Novato** Ngày 5 và 7 tháng 11: 9 giờ sáng-5 giờ chiều Ngày 6 tháng 11: 11 giờ sáng-7 giờ tối
- Các Văn Phòng của Khu Học Chánh 1015 7th St **Novato** 9 giờ sáng-5 giờ chiều
- West Marin Multi-Services Center 1 6th St **Pt. Reyes Station** 9 giờ sáng-5 giờ chiều
- American Legion Hall 120 Veterans Pl **San Anselmo** 9 giờ sáng-5 giờ chiều
- Albert J. Boro Community Center 50 Canal St **San Rafael** 9 giờ sáng-5 giờ chiều
- First Presbyterian Church 1510 5th Ave **San Rafael** Ngày 5 và 7 tháng 11: 9 giờ sáng-5 giờ chiều Ngày 6 tháng 11: 12 giờ trưa - 8 giờ tối
- City Hall 420 Litho St **Sausalito** 9 giờ sáng-5 giờ chiều
- Westminster Presbyterian Church 240 Tiburon Blvd **Tiburon** Ngày 5 và 7 tháng 11: 9 giờ sáng-5 giờ chiều Ngày 6 tháng 11: 12 giờ trưa - 8 giờ tối

Ban Bầu Cử Quận Marin (Marin County Elections Department)

MarinVotes.org

Số Miễn Cước (833) 644-2061 hoặc 711 (Dịch Vụ Chuyên Tiếp CA)

